

# ROSARIO, 20 AGO 2021

VISTO el CUDI: EXP-UNR: 1981/2019, relacionado con el Convenio Marco celebrado entre la Fundação Universidade Do Estado Do Rio Grande Do Norte, República Federativa de Brasil y la Universidad Nacional de Rosario, Rosario, provincia de Santa Fe, República Argentina, y

#### CONSIDERANDO:

Que el aludido Convenio tiene como objetivo establecer y desarrollar relaciones de cooperación internacional entre ambas instituciones.

Atento el Informe C.Pr. nº 40/19 de Dirección General de Contabilidad y Presupuesto de fecha 22 de febrero de 2019 y la providencia de Asesoría Jurídica del 13 de marzo de 2019.

Teniendo en cuenta la intervención de Secretaría Privada y de las Áreas Académica y de Aprendizaje, Gestión Económica Financiera y de Internacionalización.

Por ello,

# EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO RESUELVE:

ARTICULO 1°.- Aprobar el Convenio Marco celebrado entre la Fundação Universidade Do Estado Do Rio Grande Do Norte, República Federativa de Brasil y la Universidad Nacional de Rosario, Rosario, provincia de Santa Fe, República Argentina, que en copia forman parte de la presente.

ARTICULO 2°.- Inscríbase, comuníquese y archívese.

RESOLUCION № 3 0 8 5 / º

eag.

Ing. Agr. Misc. Guillermo MONTERO

SECRETARIO GENERAL
HNIYERSIPAN NACIONAL DE 1959ARIA

LIC FRANCO BARTOLACCI

RECTOR UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO





# ACORDO-GERAL ENTRE A UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO – ARGENTINA - E A FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE DO ESTADO DO RIO GRANDE DO NORTE - BRASIL

A Universidade Nacional de Rosário (UNR), com sede à Rua Maipú 1065, na cidade de Rosário - CP.S2000CGK, província de Santa Fe, Argentina, representada neste ato pelo Sr. Reitor, Prof. FRANCO BARTOLACCI e a Fundação Universidade do Estado do Rio Grande do Norte (FUERN), representada pelo Presidente PEDRO FERNANDES RIBEIRO NETO, com endereço na Rua Prof. Antônio Campos, s/n - Costa e Silva - Mossoró - Rio Grande do Norte, Cep.: 59625-620, Brasil, convencido do interesse recíproco, concorda em celebrar este ACORDO DE MACRO, que será regido pelas seguintes cláusulas:

CLÁUSULA I.- OBJETIVOS: O objetivo deste acordo é estabelecer e desenvolver relações de cooperação internacional entre ambas as instituições por meio de colaboração acadêmica, científica e cultural. ------

CLÁUSULA II.- TIPOS DE COOPERAÇÃO: A cooperação entre as duas instituições pode ser desenvolvida sob uma das seguintes modalidades:

- 1. Intercâmbio de informações e publicações, incluindo o intercâmbio entre as bibliotecas das respectivas instituições.
- 2. Intercâmbio de professores e pesquisadores para participar de cursos oferecidos nas respectivas instituições.
- 3. Intercâmbio de estudantes entre as duas instituições.
- 4. Desenvolvimento ou participação em seminários, colóquios ou simpósios.
- 5. Desenvolvimento de pesquisas conjuntas.
- 6. Desenvolvimento de programas e currículos conjuntos.
- 7. Acesso a equipamentos e materiais específicos.
- 8. Visitas de curta duração.
- 9. Promoção de estudos de graduação e pós-graduação.
- 10. Realização de atividades de cooperação acordadas entre ambas as partes.

CLÁ	USULA	Ш	ÁREAS	DE C	COOPER	RAÇÃO:	A	cooperação	será	desenvolvida	nas
áreas	comuns	às du	ıas institı	uições			• ••• ••• ••				

O pessoal oferecido por uma das universidades para participar das atividades instrumentadas deve ser aceito pela outra parte sob os rígidos princípios de adequação profissional. -----

As atividades envolvidas serão especificadas em programas ou projetos que serão implementados através da celebração de acordos específicos.

3085/2021

#

## CLÁUSULA IV. - ACORDOS ESPECÍFICOS:

Os acordos específicos devem conter:

- 1-Descrição do programa ou projeto. 2-Nomeação de gerentes e participantes de cada instituição.
- 3-Duração do programa ou projeto.
- 4-Determinação dos recursos financeiros planejados para cobrir as despesas relacionadas ao programa ou projeto e forma de administração dos fundos.
- 5-Previsões para acomodação de gerentes, participantes e convidados.-----

## CLÁUSULA V. CONDIÇÕES FINANCEIRAS:

Cada programa ou projeto deve conter as especificações detalhadas dos compromissos financeiros das partes, uma vez que este contrato não implica nenhum compromisso financeiro para as instituições signatárias. -----

Note-se que o desenvolvimento de programas ou projetos estará sujeito aos fundos existentes no âmbito de acordos internacionais, a menos que especificado de outra forma.

No caso de o programa ou projeto ser capaz de gerar resultados econômicos, a participação das Instituições Signatárias deve ser estabelecida.

CLÁUSULA VI.- RECONHECIMENTO: No caso de programas de estudos conjuntos ou intercâmbio de estudantes, a forma de reconhecimento dos estudos será estabelecida de acordo com os regulamentos em vigor para cada uma das partes. -----

# CLÁUSULA VII.- PROPRIEDADE INTELECTUAL:

Todas as informações resultantes de atividades conjuntas realizadas sob este contrato estarão disponíveis para ambas as partes e serão de propriedade delas, a menos que outras regras sejam estabelecidas.

As patentes que podem ser desenvolvidas estarão sujeitas às regras e leis sobre patentes atuais e direitos autorais ou invenção. -----

CLÁUSULA VIII.- INFORMAÇÃO CONFIDENCIAL: Qualquer tipo de informação confidencial resultante deste Contrato deve ser protegido de acordo com as leis do país.

# CLÁUSULA IX - VALIDADE E DURAÇÃO:

- a) Este Contrato terá a duração de CINCO (5) anos a partir da data efetiva, de acordo com as disposições estatutárias das partes. Pode ser renovado com a celebração de um novo contrato. -----
- b) Isso pode ser rescindido por vontade unilateral de UMA (1) das partes interessadas. A referida petição ou reclamação deve ser apresentada por escrito e com pelo menos SEIS



CLÁUSULA X.- COORDENAÇÃO: Cada parte nomeará, dentro de um prazo não superior a TRÊS (3) meses, um comitê, comissão ou pessoa responsável que coordena e revisa as atividades realizadas no âmbito do Contrato. ------

CLÁUSULA XI.- JURISDIÇÃO: Qualquer questão emergente da conclusão, interpretação e execução das cláusulas deste Contrato será resolvida de maneira consensual entre as partes. Se isso não for possível, as partes se submeterão aos princípios do Direito Internacional.

Este contrato é assinado em DUAS (2) cópias do mesmo prazo e com apenas um efeito, na cidade de Rosário, Província de Santa Fe, Argentina, no décimo dia do mês de dezembro do ano dois mil e dezenove, deixando um termo para cada uma das partes.-----

PEDRO FERNANDES RIBEIRO NETO

Presidente

Fundação Universidade do Estado do Rio Grande do Norte FRANÇO BARTOLACCI

Reitor

Universidad Nacional de Rosario

12 ABR. 2021





## CONVENIO MARCO ENTRE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO -ARGENTINA – Y LA FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE DO ESTADO DO RIO GRANDE DO NORTE - BRASIL

La Universidad Nacional de Rosario (U.N.R.), con sede en calle Maipú 1065 de la ciudad de Rosario – CP.S2000CGK, provincia de Santa Fe, República Argentina, representada en este acto por el señor Rector, Lic. Franco Bartolacci; y la Fundação Universidad do Estado do Rio Grande do Norte (UERN), representada por el Rector PEDRO FERNANDES RIBEIRO NETO, con domicilio en Rua Prof. Antônio Campos, s/n - Costa e Silva – Mossoró - Estado de Rio Grande do Norte, Cep.: 59625-620, Brasil, convencidas del interés recíproco, acuerdan celebrar el presente CONVENIO MARCO que se regirá por las siguientes cláusulas:

**CLÁUSULA I.- OBJETIVOS**: El presente acuerdo tiene por objeto establecer y desarrollar relaciones de cooperación internacional entre ambas Instituciones mediante la colaboración académica, científica y cultural.-----

CLÁUSULA II.- TIPOS DE COOPERACIÓN: La cooperación entre ambas Instituciones podrá desarrollarse bajo alguna de las siguientes modalidades:

- 1. Intercambio de información y publicaciones incluyendo el intercambio entre las bibliotecas de las respectivas Instituciones.
- 2. Intercambio de personal docente e investigadores para participar en cursos ofrecidos en las respectivas Instituciones.
- 3. Intercambio de estudiantes entre ambas Instituciones.
- 4. Desarrollo o participación en seminarios, coloquios o simposios.
- 5. Desarrollo de estudios conjuntos de investigación.
- 6. Desarrollo de programas y planes de estudios conjuntos.
- 7. Acceso a equipos y material específico.
- 8. Visitas de corta duración.
- 9. Fomento de estudios de grado y post-grado.
- 10. Realización de actividades de cooperación acordadas entre ambas partes.

CLÁUSULA III ÁREAS DE COOPERACIÓN: La cooperación se desarrollará
dentro de aquellas áreas que sean comunes a ambas Instituciones
El personal ofrecido por una de las Universidades para participar en las actividades que se
instrumenten deberá ser aceptado por la otra parte bajo los estrictos principios de
idoneidad profesional
Las actividades involucradas en el presente se concretarán en programas o proyectos que
se instrumentarán mediante la celebración de convenios específicos

#### CLÁUSULA IV.- CONVENIOS ESPECÍFICOS:

Los convenios específicos deberán contener:

- 1-Descripción del programa o proyecto. 2-Designación de responsables y participantes de cada Institución.
- 3-Duración del programa o proyecto.
- 4-Determinación de los recursos financieros previstos para cubrir los gastos relacionados del programa o proyecto y forma de administración de los fondos.
- 5-Previsiones para el alojamiento de responsables, participantes e invitados.----

## CLÁUSULA V.- CONDICIONES FINANCIERAS:

Cada programa o proyecto deberá contener las especificaciones detalladas de los compromisos financieros de las partes dado que el presente convenio no implica compromiso financiero alguno para las Instituciones firmantes.-----

Se deja constancia que el desarrollo de los programas o proyectos, estarán sujetos a los fondos existentes dentro del marco de Acuerdos Internacionales, salvo que se especifique lo contrario.-----

En caso de que el programa o proyecto fuere susceptible de generar resultados económicos deberá establecerse la participación de las Instituciones firmantes.-----

CLÁUSULA VI.- RECONOCIMIENTO: En caso de programas de estudios conjuntos o de intercambio estudiantil, se establecerá la forma de reconocimiento de estudios conforme a la normativa vigente para cada una de las partes.-----

# CLÁUSULA VII.- FORMA DE DISPONER DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL:

CLÁUSULA VIII.- INFORMACIÓN CONFIDENCIAL: Cualquier tipo de información de naturaleza confidencial resultante de este Acuerdo, deberá ser protegida de acuerdo a las leyes del país.----

## CLÁUSULA IX.- VIGENCIA Y DURACIÓN:

a) Este Acuerdo tendrá una duración de CINCO (5) años a partir de la fecha de entrada en vigencia, de acuerdo con las disposiciones estatutarias de las partes. El mismo podrá ser renovado mediante la celebración de un nuevo acuerdo.-----

A A



b) El presente podrá ser rescindido por voluntad unilateral de UNA (1) de las partes interesadas. Dicha petición o denuncia deberá ser presentada por escrito y con al menos SEIS (6) meses de antelación, no dando lugar a indemnización alguna.----c) La rescisión no afectará los programas o proyectos en ejecución que no fueran expresamente rescindidos por las partes.-----

CLÁUSULA X.- COORDINACIÓN: Cada parte nombrará en un plazo no mayor a TRES (3) meses un comité, comisión o persona responsable que coordine y revise las actividades que se llevan a cabo dentro del marco del Acuerdo.-----

CLÁUSULA XI.- JURISDICCIÓN: Toda cuestión emergente de la celebración, interpretación y ejecución de las cláusulas de este convenio será resuelta de manera consensuada entre las partes. No siendo ello posible las partes se someterán a los principios del Derecho Internacional.-----

El presente convenio se suscribe en DOS (2) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, en la ciudad de Rosario, Provincia de Santa Fe, República Argentina, a los diez días del mes de diciembre del año dos mil diecinueve, quedando un juego para cada una

PEDRO FERNANDES RIBEIRO NETO

Presidente

Fundação Universidade do Estado do

Rio Grande do Norte

RTOLACCI

Rector

Universidad Nacional/de Rosario

12 ARR. 2021